



INSTYTUT TECHNOLOGII DREWNA

WOOD TECHNOLOGY INSTITUTE • INSTITUT FÜR HOLZTECHNOLOGIE •
INSTITUT DE TECHNOLOGIE DU BOIS
UL. WINIARSKA 1 • 60-654 POZNAŃ – POLEN • Tel.: (061) 8492-400 • Fax: (061) 822-43-72
E-Mail: office@itd.poznan.pl



AB 088



PRÜFLABOR FÜR HOLZ, HOLZÄHNLICHE STOFFE, VERPACKUNGEN, MÖBEL, KONSTRUKTIONEN UND WERKZEUGMASCHINEN

Prüflabor akkreditiert durch das Polnische Zentrum für Akkreditierung, EA MLA- Unterzeichner,
Akkreditierungsnummer AB 088

Prüfungsbereich des Labors:

Holz, holzähnliche Stoffe, Verpackungen, Möbel, Konstruktionen, Holzwerkzeugmaschinen

ABTEILUNG FÜR MÖBELPRÜFUNGEN

Poznań, 2009.05.22

PRÜFBERICHT Nr. 609/2009 (S.D.)

Thema des Auftrags: Prüfungen des Stuhls IN ACCESS 210

Auftrags-Nr.: A-609-BMK/2009

Name und Adresse des Kunden: BEJOT Sp. z o.o.
ul. Wybickiego 2
63-112 Brodnica Manieczki k./Poznania

Prüfungsdatum: Mai 2009

Durchführende:

Vor- und Nachname	Unterschrift
Mag. Ing. Michał Rogoziński	/unleserliche Unterschrift/
Mag. Ing. Mieczysław Silny	/unleserliche Unterschrift/
Mag. Ing. Marek Kalbrun	/unleserliche Unterschrift/

/Stempel/:

INSTITUT FÜR HOLZTECHNOLOGIE
PRÜFLABOR FÜR HOLZ, HOLZÄHNLICHE STOFFE,
VERPACKUNGEN, MÖBEL, KONSTRUKTIONEN
UND WERKZEUGMASCHINEN
60-654 Poznań, ul. Winiarska 1

Laborleiter

/unleserliche Unterschrift/
Mag. Ing. Mieczysław Silny

1. IDENTIFIKATION (BESCHREIBUNG DES PRÜFLINGS)

Gegenstand der Prüfungen war der Sessel IN ACCESS 210, der vom Unternehmen BEJOT, Brodnica, Manieczki/k. Poznania hergestellt wird.

2. ERHALTSDATUM DES PRÜFLINGS

Das Prüfmuster wurde im April 2009 geliefert.

3. SYMBOL UND BEZEICHNUNG DER ANGEWANDTEN PRÜFMETHODE

Die Prüfungen wurden anhand folgender Normen durchgeführt:

PN-EN 13761:2004 „Büromöbel. Stühle für Gäste“,
PN-EN 1335-1:2004 „Büromöbel. Büro-Arbeitsstuhl. Teil 1: Maße. Bestimmung der Maße“,
PN-EN 1335-2:2002 „Büromöbel. Büro-Arbeitsstuhl. Teil 2: Sicherheitsanforderungen“,
PN-EN 1335-3:2002 „Büromöbel -- Büro-Arbeitsstuhl -- Teil 3: Prüfmethode“. (Prüfmethode 3D).

4. VERZEICHNIS DER MESSGERÄTE

Zur Durchführung der Prüfungen wurden notwendige Messgeräte verwendet:

- Prüfgerät für Stühle D1/B2,
- Lehre zur Bestimmung des Lastpunktes Nr. D3/P09,
- AST-Kraftmessgerätesatz, Nr. D2/04
- Gerät zur Prüfung der Stabilität von Betten und Sitzen, Nr. D3/B1 A
- Metallmaß, Nr. D2/06

Die Messgeräte wurden einer laufenden Überprüfung unterzogen.

5. PRÜFERGEBNISSE

Die Prüfergebnisse sind in den beigegeführten Protokollen Nr. 1-2/609 dargestellt.

6. ERKLÄRUNG

Die in den Protokollen angegebenen Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den geprüften Prüfling. Der Prüfbericht darf nicht fragmentarisch, sondern nur im Ganzen vervielfältigt werden.

PROTOKOLL NR. 1/609
ÜBER DIE BESTIMMUNG DER MASSE UND PRÜFUNG DER SICHERHEIT DES
BÜROSTUHLS FÜR GÄSTE

Nach	PN-EN 13671: 2004, PN-EN 1335-1:2004, PN-EN 1335-3:2002
Bezeichnung des Möbels	Sessel IN ACCESS 210
Auftraggeber	BEJOT Sp. z o.o., Brodnica Manieczki/k.Poznania
Auftrags-Nr.	A-609-BMK/2009

Bestimmungsart nach PN-EN 13761, PN-EN 1335-1	Maß	Ergebnis der Bestimmung
Sitzhöhe	466 mm	normgerecht
Sitztiefe	440 mm	normgerecht
Sitzbreite	456 mm	normgerecht
Entfernung zwischen den Armlehnen	555 mm	normgerecht

2. SICHERHEITSPRÜFUNG:

Auflistung nach PN-EN 13761:2004	Prüfungsart	Parameter der Prüfung	Ergebnis der Prüfung
5.1.1.	Ecken und Kanten, Einklemmen, Kneifen und Schneiden	normgerecht	positiv
5.1.2	Einstellungsvorrichtungen	normgerecht	positiv
5.1.3	Verbindungen	normgerecht	positiv
5.1.4	Schutz vor Verschmutzung	normgerecht	positiv
5.2.1	Stabilität des Drehstuhls	nach 5.1 PN-EN 1335-3	positiv
		nach 5.2 PN-EN 1335-3	positiv
		nach 5.3.2 PN-EN 1335-3	positiv
		nach 5.4.3 PN-EN 1335-3	positiv
5.4	Festigkeit und Haltbarkeit	normgerecht	positiv (Protokoll Nr. 2/609)
6	Bedienungsanweisung	normgerecht	positiv

Mag. Ing. M. Rogoziński, Mag. Ing. M. Silny
Durchgeführt von

Mai 2009
Datum

*/unleserliche Unterschriften/
 Unterschrift*

PROTOKOLL NR. 2/609
BESTIMMUNG DER FESTIGKEIT UND HALTBARKEIT DES BÜROSTUHLDES FÜR
GÄSTE

nach PN-EN 13761:2004
 Bezeichnung des Möbels **Sessel IN ACCESS 210**
 Auftraggeber **BEJOT, Brodnica Manieczki k./Poznanian**
 Auftrags-Nr. **A-609-BMK/2009**

Art der Prüfung nach Tabelle 1 PN-EN 13761		Prüfparameter	Prüfergebnis
Prüfung der statischen Belastung des Sitzes und der Rückenlehne	Sitz	P = 1600 N n = 10	ohne Beschädigung
	Rückenlehne	P = 560 N n = 10	ohne Beschädigung
Prüfung statischer Belastung der Vorderkante des Sitzes		P = 1300 N n = 10	ohne Beschädigung
Zusätzliche Prüfung statischer Belastung der Stühle mit Neigerückenlehne und teilweise kippbarer Rückenlehne	Sitz	P = 1600 N n = 10	ohne Beschädigung
	Rückenlehne	P = 560 N n = 10	ohne Beschädigung
Prüfung statischer Belastung der Querstrebe für die Füße/Stütze für die Füße und der Fußbank		nicht zutreffend	
Prüfung statischer Belastung der Armlehnen mit der nach unten gerichteten Kraft		P = 700 N n = 10	ohne Beschädigung
Ermüdungstest des Sitzes und der Rückenlehne ohne Neige- oder Kippmechanismus	Sitz	P = 1000 N n = 100 000	ohne Beschädigung
	Lehne	P = 300 N n = 100 000	ohne Beschädigung
Ermüdungstest des Sitzes und der Rückenlehne mit Neige- oder Kippmechanismus (in vertikaler Lage)	Sitz	P = 1000 N n = 50 000	ohne Beschädigung
	Lehne	P = 300 N n = 50 000	ohne Beschädigung
Zusätzlicher Ermüdungstest des Sitzes und der Rückenlehne der Stühle mit Neigerückenlehne und teilweise kippbarer Rückenlehne (in geneigter oder gekippter Lager	Sitz	P = 1000 N n = 50 000	ohne Beschädigung
	Lehne	P = 300 N n = 50 000	ohne Beschädigung
Ermüdungstest der Vorderkante des Sitzes		P = 1000 N n = 50 000	ohne Beschädigung
Ermüdungstest der Armlehnen		P = 400 N n = 30 000	ohne Beschädigung
Prüfung statischer Belastung der Vorderbeine		P = 500 N n = 10	ohne Beschädigung
Prüfung statischer Belastung der Seitenbeine		P = 400 N n = 10	ohne Beschädigung
Aufpralltest des Sitzes		h = 180 mm n = 10	ohne Beschädigung

Mag. Ing. M. Rogoziński, Mag. Ing. M. Silny
 durchgeführt von

Mai 2009
 Datum

/unleserliche Unterschriften/
 Unterschrift